

第40回 春のインターウニ・ゼミナール (ドイツ語ドイツ文化ゼミナール)

40. interuniversitäres Juniorenseminar für deutsche und japanische Kultur

ドイツ語合宿ゼミ 参加者募集!!

日時: 2025年3月7日(金) ~ 11日(火)

場所: 山中湖「平和荘」(山梨県南都留郡山中湖畔平野 1875)

参加費: 41,000円 (4泊5日宿泊・食事代を含む。)

募集人数: 60名程度 (ドイツ語を学ぶ学生・院生、ドイツ語を学んだ社会人)

講師(予定): 相澤 啓一(獨協大)、BILIK, Eva(東京外語大)、FUJISAWA, David(獨協大)、HENDRICKS, Christoph(東京外語大)、井口 祐介(明治大)、鎌倉 澄(学習院大)、KANEMATSU, Nina(筑波大)、NGO, Lena(Die Deutsche Schule)、PFEIFER, Matthias(静岡県立大)、佐々木 優香(獨協大)、SCHMIT-NEUERBURG, Viviane,ほか(最新情報は<https://interuni.jp/>からご確認ください)

ゲスト: MENTLEIN, Marei(職業:ドイツ人)

申込み締め切り: 2025年2月15日(土) (なお、それ以前でも応募者が定員を満たした段階でキャンセル待ちとなりますが、締め切り後でも空きがあれば受け付けますので、お問い合わせ下さい。詳細および最新情報は申込みサイトやHPから確認してください。)

参加申込み: <https://interuni.jp/juniorenseminar/anmeldung>

または右のQRコードから

主催: インターウニ・ゼミナール実行委員会 (お問い合わせ: <https://interuni.jp/kontakt/>)

協力: Deutscher Akademischer Austauschdienst (ドイツ学術交流会)

Double-degree Programm TEACH (筑波大・ボン大・高麗大による日独韓共同修士課程・ダブルディグリープログラム)



	3月7日 (Fr.)	3月8日 (Sa.)	3月9日 (So.)	3月10日 (Mo.)	3月11日 (Di.)
8:00		Frühstück 起床・朝食			
9:00		9.00-12.00 授業2 Gruppenunterricht 2	9.00-12.00 授業4 Gruppenunterricht 4	9.00-12.00 Studentischer Tag (Gruppenarbeit) プレゼン作成	9.00-12.00 Gruppenpräsentation 各グループのプレゼン発表 Evaluation 総括
12:00		Mittagessen + Pause 昼食			
13:00	Anreise bis 13.30 Uhr 13時30分頃までに到着	13.00-14.00 Spiele ゲーム	Freier Nachmittag (bis 16.00)	13.00-16.00 Studentischer Tag (Gruppenarbeit) プレゼン完成	Rückreise 現地解散
14:00	14.00 Einführung/導入 Gruppeneinteilung グループ分け	14.00-17.00 授業3 Gruppenunterricht 3	16.00-18.00 Diskussion ディスカッション	16.00-18.00 Gesprächsrunde 討論	
18:00		17.15-18.00 Brainstorming			
19:00		Abendessen 夕食		Abendessen anschließend Schlussfeier パーティ	
19:00	19.00-21.00 授業1 Gruppenunterricht 1	19.00-20.00 Abendprogramm Anschließend Präsentationen: TEACH, DAAD, Goethe-Institut	19.00-21.00 授業5 Gruppenunterricht 5		
21:00	Kneipe / Nachtruhe / 就寝 ?!				

全体会	
授業	
食事・自由時間	
Studentischer Tag	

Änderungen
V vorbehalten!

インターウニ・ゼミナールは、せっかく習い始めたドイツ語をもっと学びたいと考え、またドイツ語圏の地域や日独文化交流に関心を持つ学生たちが、全国から集まって議論する合宿ゼミです。いろいろな学生・教員がさまざまな大学から集まって(interuniversitär)、一つのテーマについて日独の文化を比較・対照しながら(interkulturell)、専門の枠を超えて(interdisziplinär)、国籍や文化、世代や立場の違いを超えて互いに学びあう(Inter-Lernen)ゼミです。

ゼミでは各自でできる範囲で、なるべくドイツ語を使って議論してみましょう。ドイツ語を習い始めたばかりの大学1・2年生の方にとっては、ドイツ語授業に参加することに加え、いろいろな機会をとらえて実際にドイツ語を口に出して会話にトライする絶好の機会です。もっとドイツ語ができる人は自由に議論してください。ドイツ語能力別の少人数クラスが編成されますので、きっと自分にぴったりの居場所が見つかります!

アクチュアルなテーマとドイツ語学習を欲張って組み合わせるインターウニに参加して、全国各地の大学から来る新たな友人や日独の教員、さらには海外からの参加者たちと、ドイツ語漬けの5日間を過ごしてみませんか?

今回のゼミのテーマ：
Seminarthema:

私たちの未来を覗く窓—これからの数十年 Zukunftsfenster: Ein Blick in die nächsten Jahrzehnte

昨年3月にコロナ休眠から4年ぶりに復活した春のインターウニは、第40回の記念ゼミを開催します。春のインターウニが初めて開催された1981年当時、日本はまだ経済成長のさなかでしたが、まだPCも携帯もネット環境もなく、手書き・ガリ版印刷の名簿や資料を使ってのゼミ運営でした。その後、誰も予想しなかった形で東ドイツが崩壊してドイツが統一し、バブル経済が崩壊して日本の「失われた30年」が始まり、そして皆さんが誕生しました。今では中国が超大国に成長し、ロシアが隣国を侵略し、世界各地で人権や「法の支配」などの「共通の価値」がますます公然と侵害され、そしてAIが人間の多くの能力を凌駕し始めました。スマホなしの生活はもう考えられず、そしてそのスマホには日々フェイクニュースや匿名の中傷や詐欺メールが溢れています。たった数十年前、インターウニが始まった頃には誰も想像しなかったことばかりです。

私たちの暮らしも社会も国際関係もたった数十年でこんなに激変しました。日頃私たちは世界の変化をあまり意識しませんが、こうして見ると、私たちは実は激動する世界の大波の波間を小舟で漂っているに過ぎないかのようです。であればなおさら、私たち自身の未来が今後どう推移するのか気になります。そこで今回のインターウニでは、皆さんが就職して現役生活を引退するまでの数十年間に、日本が、ドイツが、そして世界がさらにどう変わるのか、さまざまな角度から考えてみましょう。今回ゼミで作るのはZukunftsfenster、すなわち未来を覗く「窓」です。この窓を通して私たち自身の将来を想像しながら、マライ・メントラインさんもゲストにお招きし、多くの参加者とドイツ語と日本語で議論して、近未来に直結するドイツ語を学んでいくことにしましょう。

もちろんそれぞれのドイツ語授業グループでは、参加者それぞれのレベルにあったドイツ語授業が中心となります。ゼミの後半では、同じような関心や問題意識を持つ人たちと具体的なテーマを選んでグループを作り、ドイツ語でのプレゼンを試みます。「習いたてのドイツ語でそんなことをするのは大変！」と思う人もいるかもしれませんが、教員だけでなくドイツ人留学生のみなさんも一緒になって議論し、ドイツ語での表現を助けてくれるので、きっといつの間にかそこまで到達していることでしょう。

インターウニは単なる語学学習ゼミにとどまらず、「全国各地からの新しい仲間たちと楽しく集中的にドイツ語を学ぶこと」と「大学生らしく批判的知性を磨くこと」という2つの目標を同時に追いかける欲張りな合宿セミナーです。初級からのドイツ語をレベル別少人数グループで学び、議論を通して実際にできる限りたくさん使ってみるといったインターウニならではのドイツ語の学び方で、新しく知り合う日独の多様な参加者たちとともに、言語や大学や世代を超えてドイツ語漬けの5日間、一緒にいろいろ考え、たくさん話をしていきましょう。

◎ ホームページから申し込みをすると、登録アドレス宛に実行委員会から受付確認メールが送られますので、それに従って参加費を、所定の口座に振り込んでください（詳細は受付確認メールでお知らせします）。

◎ 開催場所は山中湖畔です。東京方面からは**新宿から山中湖〔平野〕行きの直通バス**（片道2600円144分）が、乗り換え不要で便利です（利用1ヶ月前から予約可）。関西方面からは新幹線三島駅からバスを利用してください。

◎ 授業は、ドイツ語の語学力別に編成する10名程度の小グループで行います。

◎ そもそもインターウニとは何なのか？ また、以前のゼミナールの様子やテーマ等については、インターウニのホームページ <https://interuni.jp/> の各サイトに詳しく掲載してありますので、ぜひご覧ください。

◎ 申し込み後のキャンセルや部分参加申請は3月5日まで受け付けます。それ以降は多少のキャンセル料が発生する可能性があります。（詳しくは申込みに際してお知らせします。）

◎ 食事や集団生活に不安や問題のある方は参加申込みに際して必ずご相談ください。可能な範囲で対応しますが、対応が難しいと思われる場合は参加をお断りする場合もあることを予めご了承ください。

◎ ゼミに関するお問い合わせや、申し込みの問題が生じた場合などは、インターウニ実行委員会 (<https://interuni.jp/kontakt/>) にお問い合わせください。

インターウニ・ゼミナール実行委員会（代表：相澤 啓一）

せっかく習い始めたドイツ語です。
合宿ゼミで楽しく使ってみませんか？



Das 40. Juniorenseminar findet statt!



Datum: 7. (Fr) – 11. (Di) März 2025

Ort: Gasthaus „*Heiwa-Sô*,
am *Yamanaka-ko-See*

(Adresse: Yamanashi-Ken, Minamitsuru-gun, Yamanakako, Hirano, 1875)

Teilnahmegebühr: 41.000 Yen (einschließlich Unterricht und Lehrmaterial, Unterkunft und Vollverpflegung für 4 Nächte und 5 Tage).

Teilnehmerzahl: voraussichtlich ca. 60 Personen

Zielgruppe: Studierende, die Deutsch lernen, sowie Berufstätige, die Deutsch gelernt haben. Für OberschülerInnen ist die Zustimmung der Eltern erforderlich. (Für die deutschen MuttersprachlerInnen, die als PraktikantInnen tätig sein wollen, werden wir bald eine gesonderte Seite zur Anmeldung erstellen.)



Vorgesehene Lehrkräfte :

AIZAWA Keiichi (Dokkyo-Uni), **BILIK, Eva** (Fremdsprachenhochschule Tokyo), **FUJISAWA David** (Dokkyo-Uni), **HENDRICKS, Christoph** (Fremdsprachenhochschule Tokyo), **IGUCHI Yûsuke** (Meiji-Uni) , **KAMAKURA Sumi** (Gakushûin-Uni) , **KAMEI Akiko** (Kwansei-Gakuin-Uni), **KANEMATSU, Nina** (Uni. Tsukuba), **NGO, Lena** (Die Deutsche Schule), **NUMAHATA, Hisaho** (Open Academie d. Fremdsprachenhochschule Tokyo), **PFEIFER, Matthias** (Uni. d. Shizuoka-Präf.), **SASAKI Yuka** (Dokkyo-Uni), **SCHMIT-NEUERBURG, Viviane**, u.a.

Gast:

MENTLEIN, Marei

Zeitplan:

Das 40. Interuniseminar / Zeitplan

	3月7日 (Fr.)	3月8日 (Sa.)	3月9日 (So.)	3月10日 (Mo.)	3月11日 (Di.)
8:00		Frühstück 起床・朝食			
9:00		9.00-12.00 授業 2 Gruppenunterricht 2	9.00-12.00 授業 4 Gruppenunterricht 4	9.00-12.00 Studentischer Tag (Gruppenarbeit) プレゼン作成	9.00-12.00 Gruppenpräsentation 各グループのプレゼン発表 Evaluation 総括
12:00		Mittagessen + Pause 昼食			
13:00	Anreise bis 13.30 Uhr 13時 30 分頃までに到着	13.40- Präsentation Goethe-Institut	Freier Nachmittag (bis 16.00)	13.00-15.30 Studentischer Tag (Gruppenarbeit) プレゼン完成	Rückreise 現地解散
14:00	14.00 Einführung/導入 Gruppeneinteilung Thematische Einführung Phonetik グループ分け、テーマ導入、 発音トレーニング	14.00-17.00 授業 3 Gruppenunterricht 3	16.00-18.00 Gruppen- vorbereitung auf den Studentischen Tag プレゼン準備	16.00-18.00 Gesprächsrunde mit Frau Mentlein 討論	<div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> 全体会/Plenum 授業/Unterricht 食事・自由時間 Studentischer Tag </div>
18:00		Abendessen 夕食			
19:00	19.00-21.00 授業 1 Gruppenunterricht 1	19.00-21.00 Präsentationen: TEACH, DAAD, Hallo Deutschland Anschließend: Spiele	19:00-21:30 授業 5 Gruppenunterricht 5	Abendessen anschließend Schlussfeier パーティ	
21:00	Kneipe / Nachtruhe / 就寝 ?!				

Änderungen
Vorbehalten!

Anmeldung hier: <https://interuni.jp/juniorenseminar/anmeldung>

Hauptveranstalter : **Organisationskomitee des Interuni-Seminars,**

unterstützt durch : **Deutscher Akademischer Austauschdienst,**

sowie durch: **Trinationales Dualdegreprogramm TEACH der Universitäten Tsukuba-Bonn und Korea**

Thema: Zukunftsfenster: Ein Blick in die nächsten Jahrzehnte

Das Interuniversitäre Juniorenseminar, das nach einer dreijährigen Pause im März 2024 seine Aktivitäten wieder aufgenommen hat, feiert 2025 sein 40. Seminar. Als das Seminar 1981 zum ersten Mal stattfand, befand sich Japan noch mitten im wirtschaftlichen Aufschwung. Damals gab es noch keine PCs, keine Mobiltelefone und keinen Internetzugang, und das Seminar wurde mit handgeschriebenen und mimeographisch ausgedruckten Unterrichtsmaterialien und Namenslisten durchgeführt. Unterdessen brach die DDR zusammen, Deutschland wurde auf eine Weise wiedervereinigt, wie niemand sie wirklich erwartet hatte. In Japan endete bald die Seifenblasenwirtschaft und es begannen die „verlorenen 30 Jahre“, in die die meisten TeilnehmerInnen des Interuni-Seminars wohl hineingeboren sind.

Heute ist China zur Supermacht aufgestiegen, Russland hat seine Nachbarn überfallen, und gemeinsame Werte wie Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und Völkerrecht werden immer skrupelloser verletzt. Die Künstliche Intelligenz hat begonnen, viele menschliche Fähigkeiten weit zu übertreffen. Ein Leben ohne Smartphones ist inzwischen nicht mehr vorstellbar, wobei diese lieben Smartphones täglich mit Fake-News, anonymen Verleumdungen und betrügerischen E-Mails überflutet werden. All dies

sind die Entwicklungen, die noch vor wenigen Jahrzehnten, als unser Interuni-Seminar begann, überhaupt nicht vorstellbar waren.

So drastisch haben sich unser Leben, unsere Gesellschaft und unsere Welt in nur wenigen Jahrzehnten verändert. Im Alltag mögen wir uns der Veränderungen der eigenen Welt nicht so sehr bewusst sein, die Realität sieht doch eher danach aus, als säßen wir nur auf einem kleinen Boot, das auf den Wellen einer turbulenten Welt ahnungslos treibt. Wenn dem so ist, machen wir uns umso mehr Sorgen darüber, wie sich unsere eigene Zukunft entwickeln wird. Im Interuni-Seminar werden wir uns mit der Frage befassen, wie sich Japan, Deutschland und die Welt in den kommenden Jahren weiter entwickeln werden, etwa in dem Zeitraum des aktiven Berufslebens der studentischen TeilnehmerInnen. Dazu wollen wir im Seminar ein (von uns so genanntes) „Zukunftsfenster“ öffnen: Schauen wir uns unsere eigene Zukunft in diesem Fenster an und diskutieren wir mit den TeilnehmerInnen untereinander, aber auch mit Frau Marei Mentlein als Gast, auf Deutsch und Japanisch, um das mit dieser nahen Zukunft verbundene Deutsch zu lernen,

Der Schwerpunkt des Seminars liegt aber in erster Linie auf dem Deutschunterricht. Viele von Ihnen sind noch Anfänger in der deutschen Sprache und der Unterricht richtet sich nach dem Sprachniveau der jeweiligen Gruppe, in die Sie zu Beginn des Seminars eingeteilt werden. In der zweiten Hälfte des Seminars werden Sie jedoch neue Gruppen bilden, die sich nach thematischen Interessen zusammenfinden. Jede Gruppe wird am letzten Tag eine Präsentation auf Deutsch halten. Für viele von Ihnen wird es das erste Mal sein, dass Sie eine Präsentation auf Deutsch halten, und das mag Ihnen am Anfang sehr schwierig erscheinen.

Aber keine Sorge! Sowohl die Dozenten als auch die Praktikanten aus Deutschland werden in jeder Gruppe mit Ihnen diskutieren und Ihnen bei der Formulierung helfen. Es ist Teil der Magie des Interuni-Seminars, dass die Präsentationen zu aktuellen Themen, die von diesen Gruppen am Ende des Seminars gehalten werden, stets beeindruckend erfolgreich sind!

Das Interuni-Seminar ist eine Ferienveranstaltung für die deutsch-lernenden Studierenden in Japan. Sie verfolgt gleichzeitig zwei Ziele: „*Intensiv Deutsch zu lernen und dabei viel Spaß zu haben*“ sowie „*intellektuell neugierig und aufmerksam zu bleiben, wie es den Studierenden zusteht*„. Auf diese Weise lernen die TeilnehmerInnen ab dem Anfängerniveau in kleinen Gruppen Deutsch und setzen es bereits während der Diskussionen so oft wie möglich ein. Über verschiedene Grenzen der Sprachen, Kulturen,

Universitäten und Generationen hinweg möchten wir uns fünf Tage lang gemeinsam in die Welt der deutschen Sprache vertiefen.

Lassen Sie uns zusammen viel lernen, reflektieren und auf Deutsch diskutieren!



Wenn wir bereits so viele Anstrengungen unternommen haben, Deutsch zu erlernen, warum sollten wir dann nicht Spaß daran haben, es im Interuni-Seminar anzuwenden?

- Wenn Sie sich [online anmelden](#), sendet das Organisationskomitee eine Bestätigungs-E-Mail an die von Ihnen angegebene Adresse und bittet Sie, die Teilnahmegebühr auf das angegebene Konto zu überweisen. (Die Einzelheiten sind in der Bestätigungsmail enthalten).
- Die Veranstaltung findet im Gasthaus *Heiwa-Sô* am Yamanaka-ko-See statt. Von der Metropolregion Tokio aus ist [der direkte Bus von Shinjuku nach Yamanaka-ko \[Hirano\]](#) (2.600 Yen für eine Strecke, 144 Minuten) bei weitem die bequemste Option ([Buchung](#) ist erst einen Monat vor der Fahrt möglich. Rechtzeitige Online-Buchung empfohlen!). Die Unterkunft, *Heiwa-Sô*, ist nur 5 Minuten zu Fuß von der Bushaltestelle (Endstation) *Hirano* entfernt. (Weitere Busverbindungen aus der Region Tokio finden Sie [hier](#). Aus der Kansai-Region finden Sie [die Busse vom Shinkansen-Bahnhof Mishima](#). Wenn Sie jedoch an anderen Bushaltestellen am Yamanakako-See wie „*Fujisan-Yamanakako* (Eingang zum Hotel Mount Fuji)“ oder „*Yamanakako-Asahigaoka*“ aussteigen, müssen Sie weiterfahren mit [einem lokalen Bus nach „Hirano“](#). Den gleichen Bus sollten Sie auch nehmen, wenn Sie den Zug von *Fuji-Kyûkô* nehmen und am „*Fujisan*“-Bahnhof umsteigen.

- Jeder Unterricht findet in kleinen Gruppen von etwa 10 TeilnehmerInnen statt, die nach Ihren Deutschkenntnissen eingeteilt werden. Eine vorherige Vorbereitung auf den Unterricht ist nicht erforderlich.
- Am Nachmittag des 9. März, dem dritten Seminartag, gibt es eine längere Mittagspause. Da das gesamte Programm des Seminars mit Unterricht und anderen Aktivitäten vollgepackt ist, haben Sie hier die Gelegenheit, sich gut zu erholen und zum Beispiel den Blick auf den Fuji-Berg in Ruhe zu genießen. Sie können zum Beispiel am Ufer des Yamanaka-ko-Sees spazieren gehen oder Marathon laufen, aber auch Ihr Schlafbedürfnis befriedigen. Touristeninformationen von der Yamanaka-Ko-Gegend [hier](#).
- Weitere [Informationen über das Interuni-Seminar](#) sowie [Informationen zum Konzept des Juniorenseminars](#) oder [eine Liste der in früheren Seminaren behandelten Themen](#) finden Sie auf der Interuni-Website.
- Stornierungen (auch teilweise) nach der Anmeldung werden bis zum 5. März akzeptiert. Bei einer Stornierung vor diesem Datum wird der volle Betrag erstattet. Nach diesem Datum können ggf. die bereits entstandene Kosten vom Rückerstattungsbetrag abgezogen werden (Einzelheiten werden bei der Anmeldung mitgeteilt).
- Wenn Sie Bedenken oder Probleme mit dem Essen oder dem Zusammenleben in der Gruppe haben, teilen Sie uns dies bitte bei der Anmeldung mit. Wir werden uns mit Ihnen in Verbindung setzen und unser Bestes tun, um Ihre Wünsche zu erfüllen. Bitte beachten Sie jedoch, dass wir Ihre Teilnahme vorsorglich oder auch während des Seminars ablehnen können, wenn wir glauben, dass unser Seminar nicht den Risiken gewachsen ist, dass die Unannehmlichkeiten für Sie oder für die anderen TeilnehmerInnen zu groß werden.
- Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an das Organisationskomitee des Interuni-Seminars (<https://interuni.jp/kontakt/>)